

**Lafond, Rose-Ange Brière, Bernard Tremblay, Fernand Bisson, Jean-Paul Roy.**

**Primary—Cours Préparatoire:—Jacqueline Côté, Carmen Dubois, Anna Bourque, Lilas Lavoie, Edgar Berry, Paul-Émile Guenette, Léopold Truchon, Noël Lavoie.**

**Classe des Garçons**  
 4e cours jr.—François Groleau, Norman Lacasse.  
 3e cours sr.—Théodore Boudreau, Marcel Lacasse.  
 3e cours jr.—Lucien Forget, Thomas-Louis Lefebvre.

**A VILLE-MARIE**  
 Pensionnat de Ville-Marie  
 5ième année:—Blandine Lacasse.  
 7ième année:—M. Anna Gagnon, Jeanne Gauthier, Lilliane Lachapelle, ex-aequo.  
 8ième année:—Orise Lafortune.  
 9ième année:—Jeanne Dumont.  
 10ième année:—Julienne Lefebvre.  
 11ième année:—Yvonne Lefebvre.  
 12ième année:—Monique Pilon.  
 13ième année:—Yvette Pilon.  
 Cours Prép.—M. Reine Bellehumeur.  
 4th Class.—Cécile Turcotte.  
 3rd Class.—M. Paule Daudin.  
 2nd Class.—Marg. Bliedau.

**A GOGAMA**  
 Ecole Séparée No 1  
 4e cours sr.—Aurore Larivière, René Blanchette, Jeanne Savage, Giovanna Blanchette, Henri Harrison, Irene Larivière.  
 4e cours jr.—Elisa Gervais, René Ethier, Régina Mantha, Rina Pilon, Ernest Gervais, Emilia Carrière, Maxime Denis, Eugène Constantin, Lionel Ethier.  
 3e cours sr.—Laurina St-Georges, Madeleine Lépine, Alice Major, Laura Carrière, Ernestine Gervais, Lorenzo Carrière.  
 L. Lalonde inst.  
 2e cours sr.—Lucile Thivierge, Cléo Séguin, Marguerite Thivierge, Paul St-Georges, Jeanne Danis, Aline Patry.  
 1er cours sr.—Demerise Larivière, Camilla D'Amour, Alexina Caron, Malvina Belair, Richard Larivière, Gabrielle Labbé.  
 R.-A. Malette, inst.  
 1er cours jr.—Marie-Ange Robitaille, Lucile Chénier, Béatrice Major, Lucien Ferguson, Irène Patry.  
 Sr Primer.—Léopold Proulx, Gabrielle Constantin, Roméo Leblanc, Viola Quenville, Simone Duguay.  
 Jr Primer.—Irene Demers, Gisèle Harrison, Willie Chartier, Roland Martel, Laurette Ferguson.  
 Germaine Daoust, inst.  
 Classe C.—Hermine Rochon, Henri Ferguson, Hermine Chartier, Roger Constantin, Denise Quenville, Albert Sabourin.  
 Classe B.—Roger Gravelle, Raymond Proulx, Yolande Payette, Eglantine Gravelle, Fabiana Bellair.  
 Classe A.—Armand Séguin, Edmond Boyer, Lucile Beaupré, Yvette Harrison, Arthur Pelletier.  
 Yvonne Malette, inst.  
 Classes anglaises:—  
 IV Sr.—Albert Giroux, Ervine Dallair, Béatrice Dallair, Germaine Labbé, Evelyn Gravelle, Edward Rochon, Claire Goulet, Wallace Priotte, George Simm.  
 III.—Lorraine Vaillette, Mary Bissonnette, Rita Rochon, Fred Turcotte, Alfred Chartier, Guy Firlotte.  
 S. Kenny, inst.

**HAWKESBURY**  
 Résultat pour le mois de janvier:  
 Ecole publique no 18, East Hawkesbury  
 4ième cours sr.—Ière, Jeannine Proulx.  
 2ième, Germaine Lefebvre.  
 4ième cours jr.—1er, Noël Proulx; 2e, Jeanne Lefebvre; 3e, Gilberte Oulmet; 4e, Paul Brunet.  
 2ième cours sr.—1er, René Lavergne; 2e, Maurice Lefebvre; 3e, Arthur Monton.  
 1er cours sr.—Ière, Georgette Oulmet; 2e, Marie-Ange Oulmet.  
 1er cours jr.—Jacqueline Clermont; Lionel Oulmet.

**MOOSE CREEK**  
 Ecole Séparée no 6, Canton de Roxborough  
 4e cours jr.—Hortense Thauvette, Hosanna Thauvette, Jean Brabant, Marguerite Brabant.  
 3e cours jr.—Marie-Ange Brabant.  
 2e cours sr.—Florence Thauvette, Alice Brabant, Olivine Thauvette, Cécile Brabant, Alban Legault, Ferdinand Guerrier.  
 1er cours sr.—Almé Brabant, Serge Martin, Laurette Legault, Anna Guerrier, Jeanne Brabant, Charles Thauvette.  
 1er cours jr.—Yolande Martin, Florian Thauvette.  
 E. David, inst.

**FABRE**  
 Ecole du village  
 Première classe:—  
 6e année:—Marie-Anne Dallaire.  
 5e année:—Gertrude Plante.  
 4e année:—Léo Demers.  
 3e année:—Hélène Goulet.  
 Deuxième classe:—  
 2ième année:—Gérard Lapière.  
 1ère année:—Sylvio Provencher et André Charland.  
 Cours Préparatoire:—Joyce Toupin.

**A ST-PASCAL BAYLON**  
 Rapport des élèves de l'école no 11 de Clarence pour le mois de janvier.  
 3e cours sr.—R.-Aimée Martin, Germaine Guindon, Germaine Duquette, F. Sabeth Duquette.  
 3e cours jr.—Laurette Guindon, Ubald Lamoureux, Germaine Pilon, Georgette Duquette.  
 2e cours jr.—Yvette Pilon, Albani Guindon, Jean-Mathieu Martin, Marcelle Martin.  
 1er cours B.—Armand Pilon, Roger Perron, Pierre-Paul Duquette, Gaétanne Perron.  
 1er cours A.—Henri Claude Martin, Georgette Guindon, Fernande Pilon.  
 J. Beaulne, inst.

**CASSELLMAN**  
 Ecole Séparée no 20, Casselman, Ont.  
 Rapport du mois de février 1930:  
 4e cours:—Yvonne Dignard, 85 p.c.; Irène Lalonde, 80 p.c.; Orphir Dignard, 69 p.c.; Ernest Benoit, 68 p.c.  
 3e cours:—Noëlla Légaré, 86 p.c.; Cécile Benoit, 82 p.c.; Hercule Brisson, 68 p.c.; Diana Mercier, 68 p.c.; Gérard DeGuire, 67 p.c.; Laurent Dignard, 59 p.c.  
 2e cours:—Dollard Brisson, 83 p.c.; Régina Lalonde, 82 p.c.; Léo-Paul Leclerc, 78 p.c.; Albert Desroselliers, 74 p.c.; Wilfrid Boulerice, 73 p.c.; Henri Brunet, 72 p.c.  
 Dolores Gagnon, inst.

**MONTCEF**  
 Résultat des concours à l'école du Sacré-Coeur.  
 5ième année:—Alice Danis, 96 p.c.

5ième année:—Gertrude Rozon, 94 p.c.  
 4ième année:—Georgette Nault, 78 p.c.  
 3ième année:—Doralice Carrière, 73 p.c.  
 2ième année:—Pierrette Mathieu, 94 p.c.  
 1ère année B:—Aïda St-Jacques, 96 p.c.  
 1ère année A:—Christiane Mathieu, 93 p.c.  
 Cours Préparatoire:—Donald Béllise, 91 p.c.

**CALEDONIA SPRINGS, ONT.**  
 Rapport des élèves de l'école no 4 Ouest Longueuil, pour le mois de janvier. Par ordre de mérite:  
 4ième cours sr.—1er, M. Adélard Parisien; 2ème, M. P.-E. Gratton; 3e, Mlle Cécile Chevrier.  
 3ième cours sr.—1er, M. Aimé Lalonde; 2e, M. Albert Parisien; 3e Mlle Alice Séguin; 4e, M. J.-Baptiste Chevrier; 5e, Mlle Yvonne Chevrier; 6e, Mlle Geneviève Chevrier; 7e M. Zénon Paquette.  
 2ième cours jr.—1er, Mlle Cécile Lalonde; 2e, M. Fernand Chevrier; 3e M. Montcalm Parisien; 4e, Mlle Monique Chevrier.  
 1er cours sr.—1er, M. Jean-Guy Parisien; 2e M. Euclide Lafleur; 3e, M. Fernand Labelle; 4e, M. Fernand Rouleau; 5e, Mlle Anita Lafleur; 6e, Mlle Rita Chevrier.  
 1er cours jr.—1er, Mlle Florestine Chevrier; 2e, Mlle Lucienne Lafleur; 3e, Mlle Blanche Chevrier; 4e, M. Wilfrid Rouleau; 5e, M. Roger Lalonde; 6e, M. Jacques Lalonde.

**WENDOVER**  
 Ecole du village—Concours de janvier  
 3e cours senior:—Laurens Lalonde, 93 p.c.; Marie Prud'homme, 92 p.c.; Lucia Larose, 92 p.c.  
 3e cours junior:—Antoinette Thibaut, 93 p.c.; Meldria Larose, 92 p.c.; Germaine Potvin, 90 p.c.  
 2e cours senior:—Marie-Berthe Lacasse, 92 p.c.; Marie-Claire Ménard, 89 p.c.; Lucia Franche, 88 p.c.

**VARS**  
 Voici le rapport mensuel de l'école du village:  
 4ième cours:—Ière, Rose Pommainville, 93 p.c.; 2e, Laurent Surprenant, 88 p.c.; 3ième, Florence Lacroix, 82 p.c.  
 3ième cours:—Ière, Irène, Simone Primeau, 81 p.c.; 2ème, Irène Lacroix, 72 p.c.  
 2ième cours:—Ière, Irène, Eva Chartrand, 94 p.c.; 2ième, Mabel Pommainville, 80 p.c.; 3ième, Evelina Cléroux, 75 p.c.  
 1er cours:—1er, Gérard Pommainville 91 p.c.; 2e, Aïdée Chartrand, 83 p.c.

**A WESTBORO, ONT.**  
 Ecole Ste-Jeanne d'Arc  
 4e Cours:—Ière, Viola Carrier; 2e, Madeleine Renaud.  
 3e Cours, 2ème année:—1er, Raoul Baizana; 2e, Adèle Baizana; 3e, Léo Blanchet et Hector Renaud, égaux.  
 3e Cours, 1ère année:—Ière, Marielle Beauvage; 2e, Cécile Rocque; 3e, Wilfrid D'Amour.  
 2e Cours, 2ième année:—Ière, Alice Tourangeau; 2e, Gabrielle Guertin.  
 2e Cours, 1ère année:—Ière, Ida Tourangeau; 2e, Jean-Marie Côté.  
 1er Cours, 2e année:—1er, Roland Métié; 2e, Madeleine Guertin.  
 1er Cours, 1ère année:—Liliane Lacroix; Lorraine Charron.

# MAISON DE BANQUEROUTE DE LAUX DE FOURRURE

qui et durant les 10 jours suivants l'assortiment de haut ton de  
**Woolrich Canada Fur Co.**  
 EST EN VENTE À DES RABAIS DRACONIENS  
 occasions offertes par LES ACHETEURS, successeurs à THE UPSTAIRS FUR SHOP, qui se procurèrent cet assortiment au bas prix de

**100c dans la \$**

Conditions de Paiement Très Raisonables

**MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE**  
 plus nouveaux modèles, en tailles de 36 à 44. Voyez-les.  
**\$99.50**

**MANTEAUX DE SEAL HUDSON**  
 Les meilleurs manteaux de rat musqué du printemps façon seal. Garnis en pareil et dans les plus nouvelles conceptions.  
**\$169**



**MANTEAUX DE VISON, KOLINSKY et ÉCUREUIL POUR DAMES**  
 Fascinants vêtements à des rabais appréciables.

**MANTEAUX DE MOTTE VISON**  
 seulement quelques-uns de ces en les plus récentes conceptions. Tailles 36 à 42.  
**\$39.50**

**MANTEAUX DE CHAT POUR DAMES**  
 Seulement 2. Régulier \$375. Pour  
**\$250**

**Woolrich, Gérant**  
 18, rue Rideau  
 Voisin de la Gare Union

UNE OCCASION PAR EXCELLENCE



OTTAWA VISITE LES MANKEES PUIS RECOIT LES CORSAIRES MARDI

JOUEES IMPORTANTES DE LA CITE - PARTIE DECISIVE AU SALON MINTO

Pittsburg visite nos parages mardi pour un combat contre l'Ottawa

Les Pirates nous font leur dernier salut avec une solide équipe. — La saison tire à sa fin.

LES SENATEURS EN ROUTE DIMANCHE

Pour la première fois depuis qu'il fait partie de circuits de hockey, le club Ottawa jouera demain une partie le dimanche. A cette occasion, il sera à New-York dans le but d'administrer la bastonnade aux Yankees de Lionel Conacher.

Les Sénateurs ont bon espoir de remporter la palme, surtout après leur belle tenue contre le Canadien. Ils s'annoncent donc dans la grande ville de Jimmy Walker avec une confiance illimitée, car ils se savent beaucoup plus rapides que les Yankees.

LES CANADIENS ont acheté les joueurs suivants de la ligue du Pacifique: Art. Groux, géant du club de San Francisco et le meilleur centreur du circuit; Georges Giroux d'Oakland, frère d'Arthur; Alex. Cook, frère de Bun et Bill Cook des Rangers, et le joueur d'Oakland, Claude, joueur coûté \$5,000 aux Habitants.

LES RANGERS viennent d'acheter Bill Regan, joueur de défense des Boston Tigers. Ils donnent en retour un montant de \$15,000 et le jour Yip Foster.

CERTAINS gens reprochent à Eusebe Daignault d'être Canadien-français et même temps arbitre de la N. H. L. De gracie, cessez. Il n'y a que deux Canadiens-français dans le circuit et les autres font pourtant de gros sous et maintiennent le sport professionnel.

LES TAPEURS DU GROUPE RIDEAU

Table listing names and scores for the Rideau group, including Kerr, Wilson, and others.

LES COURSES A LA N-ORLEANS

Table listing race results for the N-Orleans group, including names like Lord Braedalbane and various race numbers.

LES COURSES A LA N-ORLEANS (continued)

Table listing race results for the N-Orleans group, including names like Lord Braedalbane and various race numbers.

HOCKEY AMATEUR SENIOR AUDITORIUM

Lundi, 17 Février RIDEAU vs SHAMROCK MONTAGNARDS vs EDINBURGH

La musique la plus récente par un reproducteur géant et les résultats de la N. H. L. annoncés promptement.

LE TOURNOI DES PATINEURS

Le champ Bingham sera aujourd'hui le théâtre d'une splendide cérémonie à l'occasion du tournoi annuel qui met aux prises les patineurs de Montréal et d'Ottawa.

JOUTE NULLE A ST-CHARLES

LES CHARLOTS CONTIENNENT LE ST-CHARLES NOTRE-DAME DANS UN DUEL SENSATIONNEL.

Le St-Charles du géant Lionel Hudson a fait du travail éclatant et sensationnel vendredi soir pour contenir le Notre-Dame à une égalité de 4-4, dans la troisième partie de la série finale de la ligue indépendante St-Charles.

Notre-Dame But St-Charles

Notre-Dame Défenses St-Charles

Notre-Dame Centre St-Charles

Notre-Dame Aile droite St-Charles

Notre-Dame Aile gauche St-Charles

Notre-Dame Alternants St-Charles

Notre-Dame Arbitres St-Charles

Notre-Dame Arbitres St-Charles (continued)

Notre-Dame Arbitres St-Charles (continued)

Notre-Dame Arbitres St-Charles (continued)

DEUX CONSTELLATIONS



M. et Mme Pierre Brunet, champions du monde au patinage de fantasia. Ils sont une des vedettes aux Folies Minto qui ont lieu mercredi et jeudi à l'Auditorium.

La Cité offre de beaux programmes pour finir sa campagne régulière

Le La Salle au repos ce soir reprend le harnais lundi contre le Montagnard. Les Grimpeurs auront de rudes engagements avant de conclure leurs opérations.

DEUX JOUTES DE TAILLE AU SALON CE SOIR

Le La Salle n'est pas à l'affiche ce soir dans la ligue de la Cité. Nos Savants, fatigués de se faire batouper par l'ennemi, prennent un repos bien mérité.

BOURGET TIENT GARS DE CURRAN

LES VISITEURS RESISTENT ENERGIQUEMENT MAIS SANS SUCCES. VICTOIRE DANS LE SURTEMPS.

BOURGET (D.N.C.) — Une intéressante partie de hockey eut lieu jeudi soir au salon ce soir.

INTERNATIONALE Cleveland, 2; Niagara, 0. Hamilton, 2; Buffalo, 1.

LES COURSES AU PARC DE MIAMI

MIAMI. — Voici les résultats des courses de vendredi au champ local.

MIAMI. — Voici les résultats des courses de vendredi au champ local (continued).

MIAMI. — Voici les résultats des courses de vendredi au champ local (continued).

SHEA CHAMPION

LAC PLACIDE. — Jack Shea de Lac Placide a conservé son titre de champion patineur du monde amateur grâce à ses brillantes victoires dans les dernières épreuves du tournoi international.

ES QUILLEURS DE DIX DE HULL

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL.

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

AMOUR ROULE LE MEILLEUR TOUTAL DE LA SOIREE. — BELLE SERIE DE HULL (continued).

Hector grimpe sur la branche et lance des cocos aux amis

Champagne remporte la deuxième joute de la série de détail au pointage de 2 à 1. — Les hommes de Viaw ne sont pas découragés. — Les hostilités pourraient se terminer cet après-midi.

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE

Hector Champagne, ce financier bien connu dans les cercles des étudiants de la Côte de Sable, a conduit ses hommes à la victoire, vendredi, sur les subalternes de Viaw, au faible pointage de 2 à 1.

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

LA SITUATION EST TRES INTERESSANTE (continued).

AYLMER GAGNE

Aylmer a blanchi le Primrose par 2-0 dans une partie de la ligue Commerciale jouée vendredi soir à Aylmer. Morin et Thibault comptèrent dans la deuxième période.

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE

Le Bordelau, géré par J. Fernand Bordelau et ayant comme instructeur Gérard Remy, a fait match nul de 1-1, avec le Plouffe vendredi dans la deuxième partie de leur série pour le championnat intermédiaire des territoriaux.

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

BORDELEAU TIENT BON AU PLOUFFE (continued).

FOLIES MINTO

Le plus grandiose spectacle sur glace qui ait jamais été vu au Canada, présentant les champions Européens, Américains et Canadiens en fait de patinage de fantasia, ballet sur glace, costumes merveilleux et effets de lumière, grande fanfare et orchestre — plus de 400 participants.

Auditorium

Mercredi et Jeudi, 19-20 Février, à 8 h. 15

Mercredi et Jeudi, 19-20 Février, à 8 h. 15 (continued).

Mercredi et Jeudi, 19-20 Février, à 8 h. 15 (continued).

Mercredi et Jeudi, 19-20 Février, à 8 h. 15 (continued).

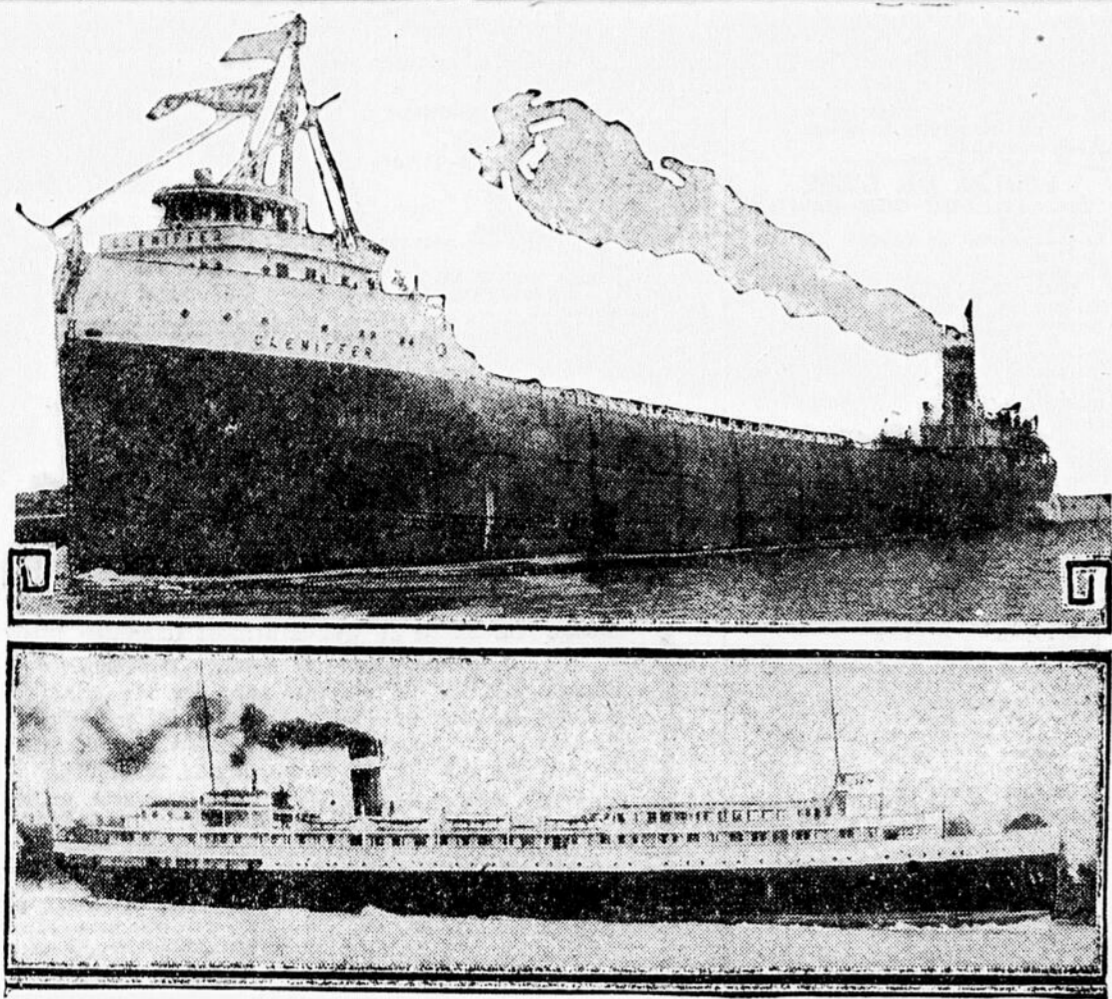
HOCKEY AMATEUR SENIOR AUDITORIUM

Samedi, le 15 Février SHAMROCKS vs MONTAGNARDS RIDEAU vs EDINBURGH

La musique la plus récente par un reproducteur géant et les résultats de la N. H. L. annoncés promptement.



# L'ACTUALITE PAR L'IMAGE



Avec l'ouverture du canal Weiland, le 31 juillet, les gros bateaux des grands lacs pourront y entrer. Le fait que quelques-uns de ces vaisseaux mesurent 600 pieds de longueur, tandis que les bateaux de courrier des Indes occidentales ne mesurent guère plus de 300 pieds, donne une idée de ces navires. La vignette représente, au haut, le Gleniffer, 12.000 tonneau, en bas, le Huronic, bateau de passagers.



Deux hommes bien connus dont la santé est ma uvaise depuis quelque temps: à gauche, Sir Arthur Conan Doyle, confiné à sa chambre depuis quelques semaines; à droite, William Howard Taft, qui a démissionné récemment de son poste de juge en chef des Etats-Unis.



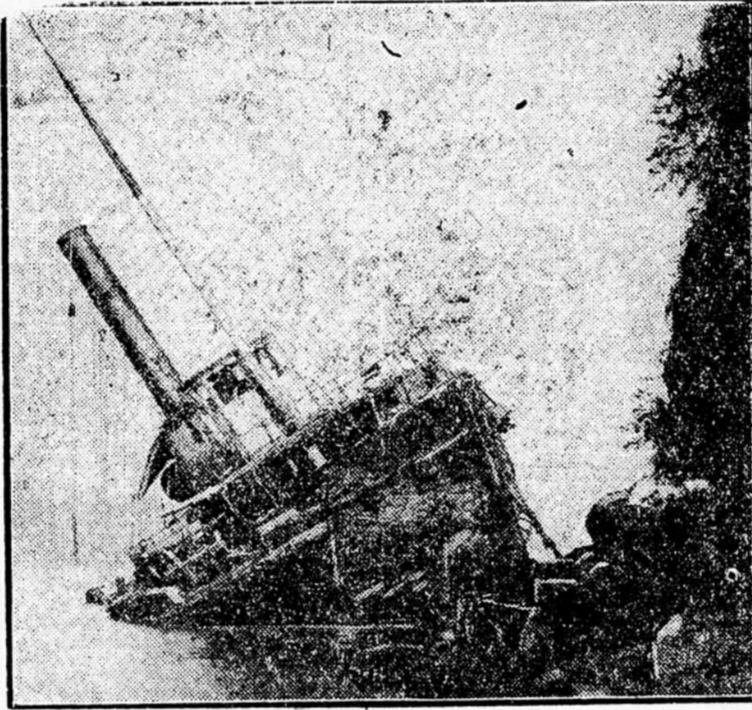
Au cours d'un incendie un chien fidèle attaché dans la cave d'un appartement, éveilla les gens et leur sauva probablement la vie. On voit ici (1) A. Pitten, qui aida à éteindre le feu; (2) J. White, trois ans, qui était dans son carrosse; (3) James White, dont la maison fut menacée; (4) le chien de Mlle M. Crysdale.



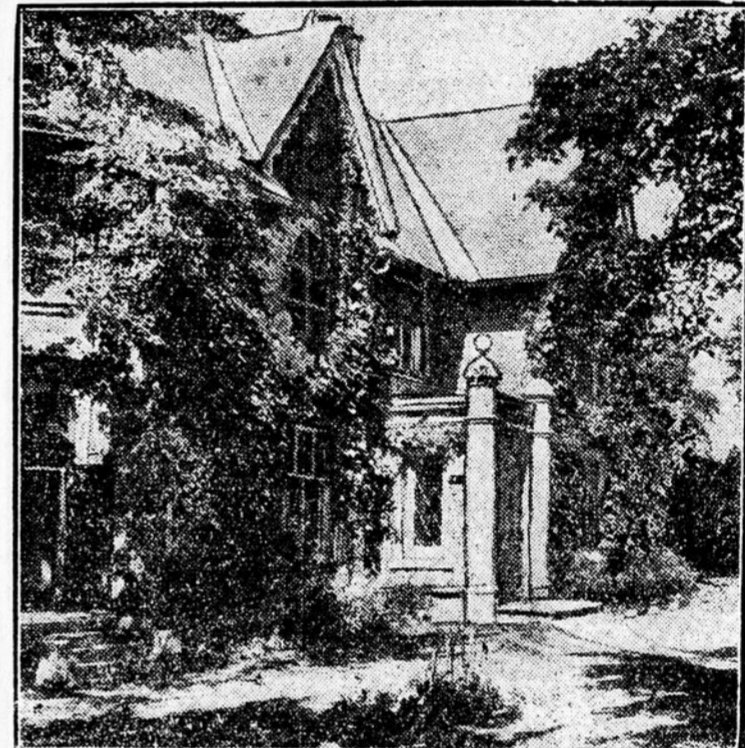
L'angle des rues King et Yonge, Toronto, il y a cent ans. A ce temps, cet endroit n'était pas pavé, mais maintenant s'y élèvent des gratte-ciel.



Beckles Wilson, auteur, biographe de Lord Strathcona et ancien correspondant d'un quotidien de Londres. Dans son récent ouvrage: "From Quebec to Piccadilly", il fait des commentaires sur des Canadiens en vue.



Dans un discours récent, G. W. Allan, C. R., de la Cie de la Baie d'Hudson, parla d'un des vieux murs de l'empire, mentionnant le fait que le Beaver fut le premier vapeur à roues qui traversa l'Atlantique Nord et alla ensuite aux environs du cap Horn. Construit en Angleterre en 1835, ce vieux vaisseau fit naufrage en 1855 au large de Vancouver. Les débris, comme le montre la vignette, furent remorqués à Stanley Park, Vancouver et attirèrent longtemps l'attention des voyageurs.



Sir William Clark haut commissaire d'Angleterre occupera probablement la première résidence officielle permanente à Ottawa d'un représentant de la Grande-Bretagne ou d'un autre pays quelconque, à la suite des négociations en vue de l'achat de "Earscliffe", que représente cette vignette. Ce fut autrefois la résidence de Sir John A. Macdonald, premier ministre du Canada. Les propriétaires de cette résidence, héritiers de feu le Dr Charles A. E. Harris, acceptent, croit-on, une offre de soixante-quinze à cent mille dollars du gouvernement anglais, qui se propose de transformer cette résidence historique en une demeure permanente pour les hauts commissaires d'Angleterre.



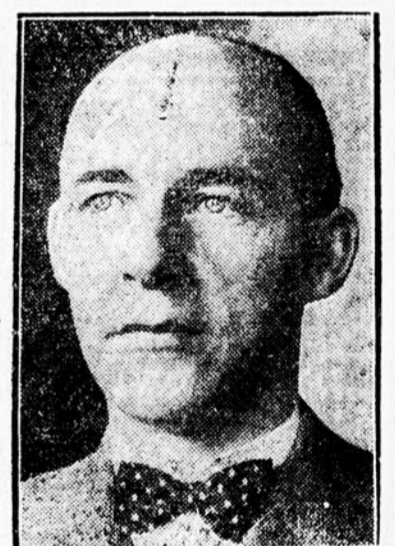
Le Dr J. S. Plaskett, directeur de l'observatoire astrophysique du Dominion à Victoria, C.-B., à qui a été décernée la médaille d'or de la société astronomique royale d'Angleterre.



Quatre des huit nouveaux députés qui siégeront à l'ouverture du parlement fédéral. Ce sont MM. (1) Vincent Dupuis, Joliette; (2) le Dr Wm. Spinkie, Frontenac; (3) L. A. Wilson, réélu dans Vaudreuil; (4) l'hon. T. A. Crerar, Brandon.



A la rivière Credit, Erindale, Ont., on est à recueillir la glace, et les fermiers s'en serviront l'été prochain pour conserver leur lait. La vignette représente (1) La première opération de la coupe de la glace. Une charrie traînée par des chevaux coupe la glace à une profondeur de huit pouces. (2) Dans la seconde opération, chaque cinquième bloc de glace est coupé au moyen d'une scie. (3) Les blocs de glace sont retirés de l'eau et chargés sur des traîneaux pour être transportés aux demeures des fermiers. (4) Un fermier avec un traîneau chargé de glace, en route pour sa demeure. Dix mille blocs de glace ont été coupés ici dans la rivière l'an dernier.



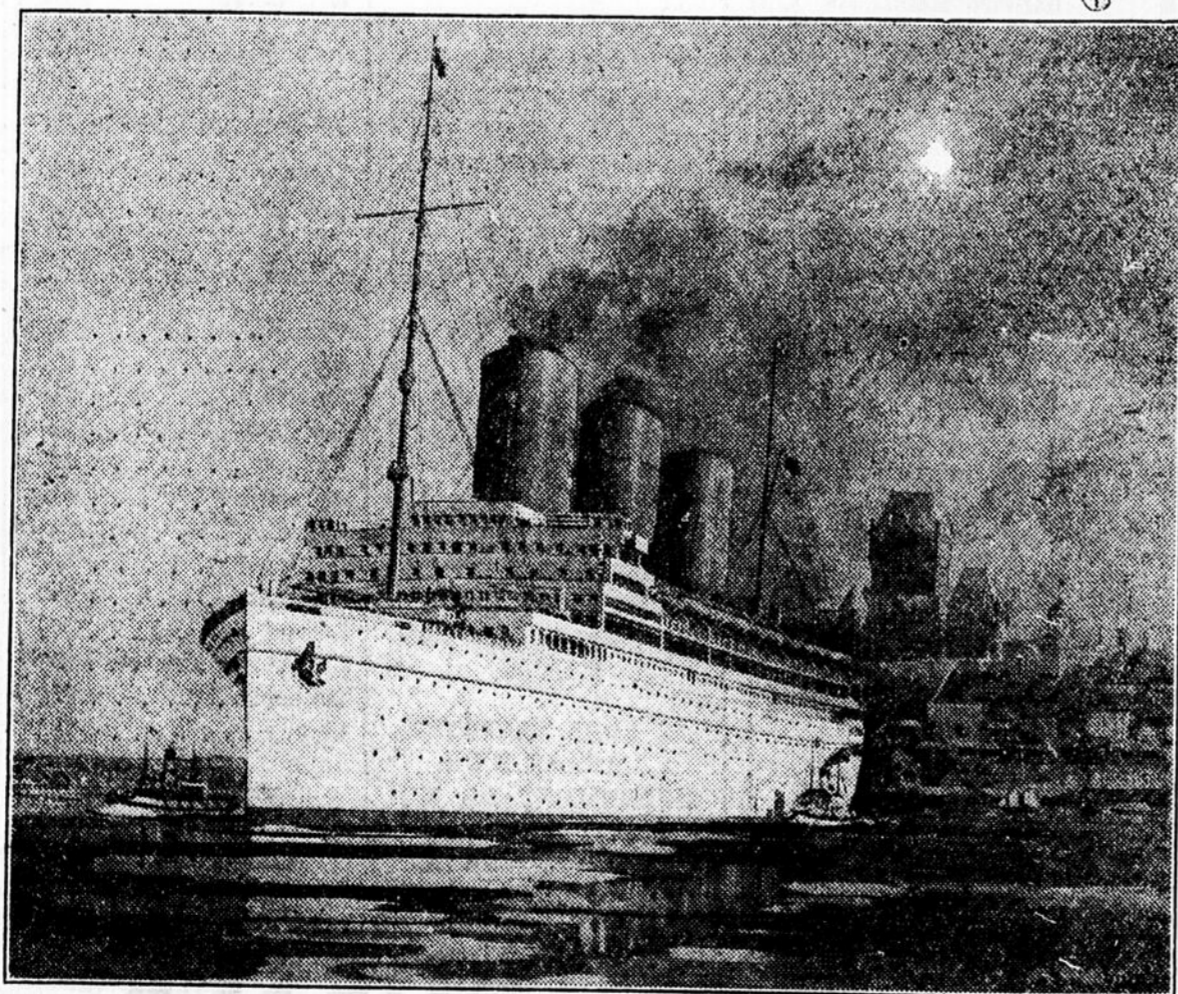
James R. Murray, nommé secrétaire de la Winnipeg Grain Exchange en remplacement du Dr R. Magill. M. Murray fut autrefois assistant général de la United Grain Growers, Ltd et s'est beaucoup occupé du commerce du grain dans l'Alberta et le Manitoba.



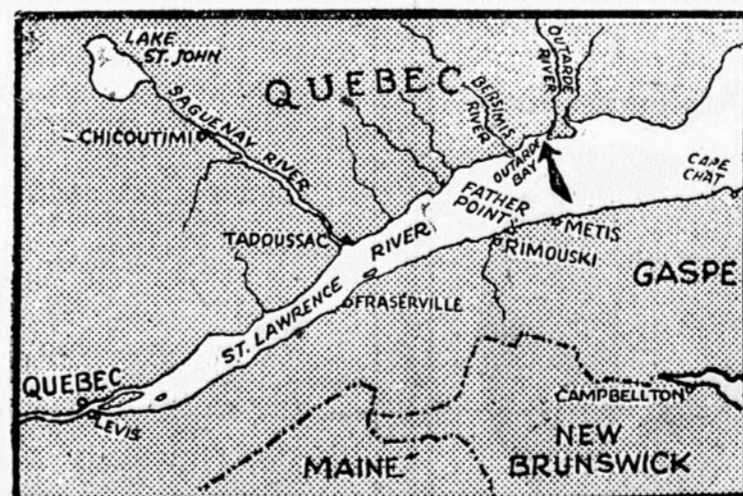
Le prince de Galles, souffrant ces jours-ci d'un rhume léger à Johannesburg, où il est en excursion de chasse.



Le Dr Albert Ham, nommé membre à vie de la St George's Society, à sa 95ème assemblée annuelle, en dont nous reproduisons ici la photographie. Ce sera le plus gros paquebot blanc voguant en haute mer.



Tous les paquebots "Empress" de la flotte du Pacifique Canadien en service sur l'Atlantique, seront désormais peints en blanc, comme les navires du même type effectuant le service transpacifique, a annoncé récemment M. E. W. Beatty, président de cette compagnie. Les paquebots ainsi affectés seront l'"Empress of France", déjà peint en blanc pour sa croisière dans la Méditerranée, l'"Empress of Australia" et l'"Empress of Scotland", qui le seront dès qu'ils auront terminé les croisières qu'ils font, l'un autour du monde et l'autre dans la Méditerranée. La flotte de paquebots blancs du Pacifique Canadien sera ainsi portée à huit unités d'un jaugeage total de 86.300 tonnes, y compris l'"Empress of Britain" le nouveau palais flottant de 40.000 tonnes qui sera mis en service sur le Saint-Laurent entre Chorboung, Southampton et Québec à l'été de 1931 et dont nous reproduisons ici la photographie. Ce sera le plus gros paquebot blanc voguant en haute mer.



Carte représentant les Châteaux aux Outardes, Qué., où Pierre Trans, scaphandrier se noya et fut ramené à la surface, au bout de près de trois jours par des scaphandriers qui se rendirent de Québec sur les lieux en aéroplane.



Jewel Valiquet et Robert Cliffe avec leur chien favori, tels qu'on les voyait au carnaval national d'hiver à Ottawa.